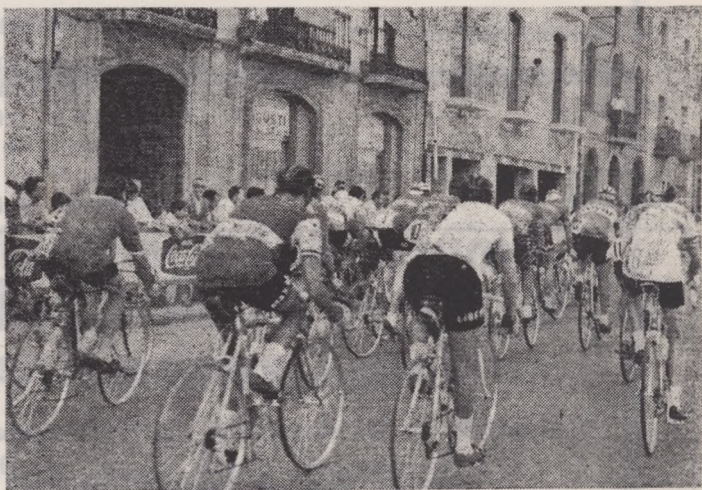


La Garrotxa

EL SEMANARIO DE OLOT Y COMARCA

26 SETIEMBRE 1970 NUMERO 1.610



En torno a las Fiestas

La semana pasada dimos cuenta de la visita del Secretario Técnico de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos. Hoy ofrecemos, en primer lugar, una foto de dicha visita, así como también dos instantáneas del Festival de la Canción celebrado en la Industria y Comercio, el paso de los corredores ciclistas y una carroza del Coso Iris. **(Fotos Satorre)**

GUÍA CIUDADANA

CRUZ ROJA

Sargento: D. Luis Camps Francés. - Domicilio: Alta Madoixa, 9-3.

Cabo: D. José Anaya. - Domicilio: Agua, 22-1. - Trabaja en Cooperación Fabril, S. A. Teléf. 260400.

Individuos: Antonio Bartrina, José Vilas, Antonio Guirado

FARMACIA DE TURNO

Sábado:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

Domingo:

D. Jorge Vayreda. - San Rafael, 28.

Lunes:

D. Antonio Oller. - San Esteban, 17.

Martes:

D. Juan Puigbert. - Pl. Generalísimo, 1.

Miércoles:

D. Juan Cardelús. - Serra Ginesta, 10.

Jueves:

D. José M.ª Llach. - Bonalro, 1.

Viernes:

D. Juan Fajula. - Pl. del Conill, 3.

EXPENDEURIA

Núm. 3. - Calle Dr. Fábregas.

TAXIS (Servicio nocturno)

D. Miguel Colomer Rafart. - Avda. 18 de Julio, 20.

Reserva

D. Manuel Arias Olmedo. - Avda. Bajeres, 5. 4.º - 2.ª

SEGURO DE ENFERMEDAD - (Servicio Médico de urgencia):

Mes de SETIEMBRE:

Del día 16 (a las 21 horas) hasta el día 1.º de Octubre (a las 9 horas):

Dr. D. José M. Agusti Masó. - San Rafael, 19. - Teléf. 26 04 78.

Nocturno: Diario de 21 a 9 horas. Diurno: Domingos y festivos. de 9 a 21.

HORARIO MISAS DOMINGOS y festivos:

7, 8, 9, 10, 11, 12, 20: Parroquia S. Esteban. - 9, 11: N. S. del Tura. - 7: Santo Hospital. - 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30. 21: Padres Carmelitas. - 8'30, 9'30, 10'30, 11'30: PP. Capuchinos. - 7, 8, 9, 10, 11: Escuelas Plás. - 9: Indo. Corazón de María. - 7, 12'30: Divina Providencia. - 8'30: La Caridad. - 7, 18: Clínica N. S. del Tura. - 8, 11: Parroquia S. Cristóbal las Fonts. - 8, 10, 11: Parroquia S. Pedro Mártir. - 12: Capilla María Reina. - 8, 10'30, 12'30: Parroquia S. Roque. - 9'15: Capilla Virgen Desamparados.

Anticipadas sábados y vigillias de fiestas:

20 h.: Iglesia Parroquial de San Esteban; 21 h.: PP. Carmelitas; 21'30 h.: PP. Capuchinos; 18 h.: Clínica N. S. del Tura; 21 h.: Parroquia de S. Pedro Mártir; 20 h. Parroquia de S. Roque; 19'30 h.: Capilla Virgen Salud (Molxina).



Optica Sibidí

le ofrece la Montura de líneas moderna que Vd. busca, siempre las últimas novedades en...

Optica Sibidí

Desde 1910 al servicio de sus ojos

Suscríbase a

La Garrotxa

El Semanario de Olot y comarca

LA GARROTXA

Semanario del Movimiento

Año XXXII D. L. GE n. 52 - 1961 Precio: 5 ptas.

Director: Juan de Malibrán Gelabert

Redacción: "Aubert, Impresor" - Calle Hospicio, 9 - Teléf. 260268

COSES D'OLOT

Quando en 1820 se promulgó de nuevo la Constitución del doce, Olot hizo también su pronunciamiento, en 19 Marzo, quedando luego los vecinos divididos en serviles y liberales, y estos últimos, en moderados y extremistas.

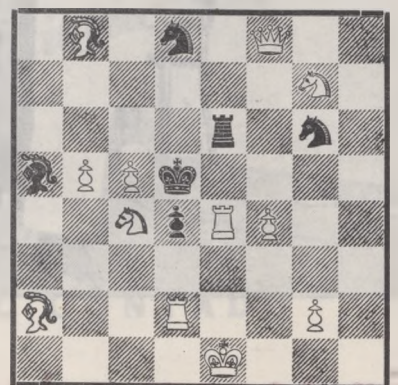
En 1821, ausentes los PP. Carmelitas por comprendido su convento entre los que por escaso personal el Gobierno suprimía, los vecinos irrumpieron en la huerta, por donde querían que pasara el camino de Besalú y Figueras...

(Doctor Joaquín Danés Torres. — Historia de Olot).

CUPON DE LOS CIEGOS

Día 14, Lunes	338
Día 15, Martes	601
Día 16, Miércoles	435
Día 17, Jueves	111
Día 18, Viernes	790
Día 19, Sábado	514

PROBLEMA DE AJEDREZ



Juegan Blancas - Mate en dos jugadas
(Solución en el número próximo)

Solución del problema anterior:

D 4 A D

CASA DE CULTURA

Clases de Idiomas, Francés, Inglés y Catalán, patrocinadas por la Cámara de Comercio de Gerona.

Para matriculaciones, dirigirse a la Casa de Cultura de esta Ciudad (Avda. Anselmo Clavé, 5), de 6'30 a 8'30, todos los días laborables.

El plazo de admisión finalizará el día 30 de setiembre.

AYUNTAMIENTO DE OLOT

En este Ayuntamiento obran, remitidas por la Delegación Provincial de Hacienda, las notificaciones de las liquidaciones practicadas con motivo de la implantación, en este término Municipal, del nuevo Régimen Catastral de la Contribución Urbana.

Por ello, se ruega a los propietarios de las fincas situadas en las calles: Carretera del Morrot, Avenida Maestrazgo y Calle San Cristóbal, tengan a bien personarse en la Secretaría del Ayuntamiento (1.ª planta de la Casa Consistorial, Negociado de Servicios del Estado), a fin de retirar las expresadas notificaciones, dentro del plazo de 8 días y durante las horas de oficina.

CASAL MARIA

Nos consta de los desvelos y trabajos realizados por el Rdo. Sr. Párroco Arcipreste de esta ciudad, para dotar al Casal Mariá de un nuevo proyector de cine de 16 m/m., adquirido a la Casa Cinematografía Marín, S. A., de Barcelona, el cual será una gran mejora en cuanto a luminosidad, sonido, pantalla y demás ventajas propias de una máquina moderna, lo que redundará todo ello en beneficio de los pequeños asistentes, todos los niños de los catecismos de la ciudad, así como las demás personas que deseen asistir.

Según se nos ha asegurado, podemos ya adelantar

que a finales de este mes de setiembre quedará montado el proyector y que a principios del próximo mes de octubre empezarán las funciones todos los domingos a partir de las 5 de la tarde, para terminar alrededor de las 8 de la noche.

Aplaudimos esta mejora y esperamos será bien acogido por los pequeños, así como por sus padres, donde sabrán tienen un sitio seguro de sano esparcimiento para sus hijos, todos los domingos a la salida de los catecismos de la ciudad.

Señora... Caballero... ¡Vista con elegancia!

Vista prendas de



sastrería y confecciones

Corredora

Selectas novedades de temporada.

Ultimos avances de la moda femenina y masculina.

Garantizamos profesionalmente todos nuestros artículos.

Visítenos sin compromiso alguno.

Agua, 1 OLOT

Aniversarios de
Dn. Pedro Marsillach Planagumá

y de su esposa

Doña Teresa Codony Casals

que fallecieron respectivamente el 7 de octubre de 1964 y 30 de setiembre de 1965, confortados con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Todas las MISAS que se celebrarán el día 30 del cte. y Santo Rosario en la Iglesia de los RR. PP, Carmelitas, así como también todas las que se celebrarán el día 18 de octubre en la Iglesia Parroquial de San Esteban, serán aplicadas por el eterno descanso de sus almas.

Sus hijos, hijas, hijos políticos, nietos, bisnietos y familia toda, agradecerán la asistencia a alguna de dichas Misas.

Olot, Setiembre de 1970

Sociedad Industria y Comercio

Domingo, día 27 de Setiembre de 1970

Tarde, a las 6'30.— Vuelve a nuestra Sala de Fiestas el conjunto

SEISON GRUP

con la gran novedad FUERA DE SERIE:

The Afro-King's

compuesto por siete artistas de color

THE AFRO-KING'S: ¡La novedad del año!

THE AFRO-KING'S: ¡Ocasión única!

¡Nadie puede dejar de verlo!

THE AFRO-KING'S: Sólo en sesión de tarde.

THE AFRO-KING'S: ¡Son únicos!

¡No tienen imitadores!

Hoy como siempre y más que nunca, nuestra Sala de Fiestas es mucho, mucho más que la Sala de todos; es la sala que trae a Olot las grandes figuras de la actualidad.

SRES. SOCIOS: Se recuerda a todos los Sres. Socios la obligación que tienen, sin distinción alguna, de cumplimentar nuestra última circular, devolviéndonos el «Boletín de suscripción y control», acompañado de dos fotos tamaño carnet, antes del 31 de Octubre próximo.

Señor Socio, tomándose Vd. esta molestia, ayudará poderosamente al buen funcionamiento de nuestra entidad.

Sr. Director de "La Garrotxa".

Distingit Sr.: Molt em plauria que inserís, en la secció corresponent d'aquest setmanari que dirigeix, el següent escrit:

No és pas el primer cop, ni és gaire fàcil que sigui l'últim, que em serveixi d'aquest setmanari per a exposar la meua inquieta opinió.

Arbres sí? Arbres no? La problemàtica olotina avui, no és pas, en el fons, aquesta polèmica gairebé enfadada entorn de si cal sacrificar un arbre o cent, sinó en el nombre cada dia més notable de vehicles, els quals, imperiosament, inevitablement, necessiten noves vies o un arranjamant de les antigues, a fi d'aconseguir una fluïdesa circulatòria acceptable. És el signe del temps en què vivim. La ciutat, ara, ha esdevingut estreta, com acostuma succeir sempre—sigui pel que sigui—, que la visió del futur és esquifida, migrada, negativa. La dita polèmica, doncs, comença ésser, o qui sap si ja ho és, com una mena de malaltia col·lectiva, una mania, la qual no ens deixa veure el bosc.

Així, en principi, vaig contestar una enquesta que se'm va adreçar fa temps: que la problemàtica no provenia dels arbres, sinó de la circulació, la qual necessitava, ja llavors, més espai cada dia, mentre que les places i els carrers de la ciutat mantenien un traçat antic, arcaic.

Ara bé; què s'ha fet, en el decurs dels anys, per a resoldre-la? Ben poca cosa, per no dir res, mentre que altres pobles i viles i ciutats—la qual problemàtica era força més difícil—han aconseguit, si més no, una més que acceptable fluïdesa del trànsit, mitjançant vies de circulació amples, sovint fora del casc de la ciutat. Ací, a Olot, hem anat ofegant-nos mica a mica, alhora que projectes i més projectes s'esvaïen ja a la naixença.

¿Què se n'ha fet d'un antic projecte—o si no ho era se'n va parlar força—d'enllaçar la carretera de Santa Coloma, per allà la que duu a La Moixina, amb la carretera de Girona per Besalú, aproximadament a La Rodona? ¿Què se'm dirà, dins d'un caient més reduït, del projectat traçat plaça Palau carretera de Girona per Besalú, entre la fàbrica Bassols i l'antiga casa Deu, el qual inutilitzava l'insuportable encreuament d'avui entre la dita fàbrica, carrer del Carme i antic firal dels bous? ¿Què es diu, avui, del trajecte plaça Palau a Sant Cristòfor, en el qual ni gairebé no hi ha voravies? ¿I de la malaguanyada i més que provinciana plaça Mercat, ben

diferent del projecte antic? ¿I del pont de la Ceràmica? ¿I de les escoles d'ensenyament? ¿I d'un possible palau d'Esports? ¿I d'un millor servei públic d'higiene? ¿Què s'ha dit i què es diu del "magnífic" magatzem o fàbrica—no ve pas d'un pam—construït en el llindar d'un dels més bells paratges olotins, com és el Parc Municipal? La llista, tanmateix, es faria interminable.

Si una vintena d'anys enrera, ja d'actualitat aquesta "cosa" que en diem el passeig de Barcelona, algú hagués tingut una visió més àmplia del futur, sense tenir en compte ni les crítiques ni els interessos d'una minoria atafegada en què el foraster no se li escapés de les mans, i una altra—també minoria—aferrada al respectiu feude, segurament que aquesta "cosa" al·ludida faria temps que seria exactament un PASSEIG, AMB ARBRES I TOT, potser el millor de la ciutat, mentre que el trànsit rodolaria per altres indrets i sense malmetre ni "taponar" cap carrer de la ciutat. Ara, però, amb arbres o sense, el seu arranjamant és de necessitat indiscutible. No admet cap mena de demora, ni la previnguda de les al·ludides crítiques, siguin de caient local o forà. La disconformitat calia demostrar-la forces anys enrera, quan hi havia solucions més viables cara al futur. Avui, el creixent trànsit de vehicles ofega la majoria dels viants, majorment aquells que un dia sí i un altre també som testimonis de les "hores punta", del fang, de la pols, de la manca de llum, dels atapeïments. Aquells que gairebé sempre callem; aquells que el jornal mínim ens obliga a les hores extra i no ens deixa gaire temps per altres trifulgues que no siguin positives.

Que consti que no tinc res a dir en contra dels arbres (sóc partidari, arbres sí). El que m'inquieta és la passivitat i aquest afany gairebé endèmic en no comprometre's massa. I quan algú, amb més o menys d'encert, preté fer quelcom positiu, llavors d'altres, sovint sota la direcció de batutes estranyes, clamen al cel perquè no es toqui res. Ni més ni menys que pretenir fer la "guitza" a la "mínima" iniciativa municipal existent des de fa anys i panys.

Ja seria hora de que ens proposéssim bandejar per sempre aquest estira i afluixa interminable i comencéssim per fer quelcom positiu. Ja seria hora de que ens adonéssim de l'augment progressiu de vehicles de motor. Es vulgui o no, ens agradi o no ens agradi, és un problema que cal enfrontar, sempre, és clar, que no ens interessin més els quatre interessos creats i les llargues i insuportables cues tarragonines o gironines, per exemple, i que aquell "Com Olot enlloc" ens arribi a fastiguejar i faci riure gairebé pertot.

Agraït a la bestreta, per la seva amabilitat, ben atentament el saluda,

Joan Busquets Solà

Para su calefacción

Nuevos tipos de quemadores a petróleo de gran rendimiento y economía.

CREMOLEO



OERTLI

Distribuidor para la provincia

Talleres Meléndez

Figuerola 34, Tel. 20-14-37, GERONA

Para informes en OLOT

Pedro Jordá

c. Fontanella 30 2.º, Tel. 26-10-59.

Ventanal

Emilia Xargay en Olot

A raíz de sus portentosos éxitos alcanzados en Argentina y otros países Sudamericanos, allá por el año 1967, Gerona recibió un fuerte impacto. Emilia Xargay, que ya había participado en el Salón de Octubre de Barcelona en 1951, en el Salón de Arte Libre de París y en la Exposición de Pintura barcelonesa de Panamá en 1952, como en Bogotá (1953) en la Exposición de Pintores Catalanes, y luego en el Salón de Octubre de 1954 y el de Mayo de 1961, ambos en Barcelona, para intervenir también en 1963 en otra Exposición de Pintores Catalanes en Perpignan y una de Internacional en París, así como en Méjico (Exposición de Arte Actual Español), constituía una revelación a escala internacional en el mundo artístico. Y era también, a la sazón, la primera figura artística de la Provincia, lo que se demostraba sobradamente por el rango y proyección mundial de su obra.

Supieron pronto de ella y éste su maravilloso arte el Ateneo de Madrid, la propia Exposición Internacional de Dibujo Ynglada-Guillot, como en Zaragoza y Sevilla, y, reiteradamente, en Barcelona. Se afirmó su presencia en los Museos de Sao Paulo (Brasil), Perpignan, de Arte Moderno de Barcelona y de Bellas Artes de Gerona, mientras su polifacetismo inagotable acumulaba premios en sus genialidades pictóricas, escultóricas y como ceramista, esmaltista, forja artística e, incluso, dibujante y vidrierista.

Dentro este polifacetismo—como proclama el más claro, mejor y más exacto de nuestros críticos de Arte, D. Carlos Antonio de Arean—, Emilia Xargay constituye una excepción no sólo por las aptitudes señaladas “sino porque siente también esa curiosidad universal que parecía olvidada en Europa desde hace varias centurias”. Y añade el citado crítico: “Desde mi punto de vista profesional de crítico de arte, creo que lo que prefiero en Emilia Xargay son los lienzos, pero en cuanto ser humano lo que más emoción me produce en su creación es la escultura en hierro... En el esmalte Emilia Xargay es, al igual que en el resto de su creación, una fusión de factura tradicional, de conocimiento de oficio, heredado de multitud de generaciones que se han ido transmitiendo sus secretos de padres a hijos, y de audacia innovadora en la invención de formas. No juega al bizantismo ni al romanismo, sino que procura que con un fulgor y una tersura muy metidas dentro de la más permanente tradición europea, las texturas puedan conmocionarse a veces y que cada forma condicione su propio color, actuando así éste como auténtico elemento del equilibrio compositivo, dentro de un juego de contrapesos, no sólo formales sino también cromático-texturales”.

Todo en ella demuestra una personalidad superdotada que se ha abierto ya un ancho camino no sólo en España sino también en otros muchos países de varios continentes, lo que la sitúa en un nivel primerísimo entre nuestros artistas provinciales y nacionales, dentro su tendencia. Ningún otro caso en esta Provincia de tanta consagración e irradiación artísticas se divisa en ella. Emilia Xargay, como autor consagrado auténticamente, queda reafirmada a través de la abundante Bibliografía que suscita: “Una Exposición de Emilia Xargay” de Juan Perucho, la “Enciclopedia Biográfica Española” (J. Massó-Editor), “La Pintura Catalana” de A. Cirici Pellicer (Editorial Moll-Raix), “L'Art Contemporain Artistes Catalans” de René Carvalho, y los estudios dedicados a ella en la “Revista de Gerona”.

Nos hallamos, pues, ante la presencia, a propósito de la Exposición selecta de sus obras en nuestra ciudad, de una gran artista orgullo de Gerona. Ya en el acto inaugural de dicha Exposición, el sábado pasado pudimos comprobar la expectación suscitada, habiendo acudido personalmente al mismo figuras relevantes de nuestro Arte como Gloria Morera, Teresa Lázaro, Vid Fábregas y todo un acreditado exponente del arte y intelectualidad de Gerona, junto con la más nutrida y simpática concurrencia de artistas, intelectuales y amantes del arte en nuestra ciudad. Todo un auténtico “jumelage” artístico-cultural Oot-Gerona que debemos a Emilia Xargay, cuya presencia saludamos con todo afecto.

Nos placen estas oportunidades de intercambio cultural y de conexión y “jumelage” tan atractivos, puesto que lo que más beneficios puede reportarnos ha de ser este “aperturaismo” que tanta falta hace y que en el Arte, como en tantas cosas, precisamos apremiantemente. La efemérides cien por cien gerundense de la demostración de Emilia Xargay en Olot, y su presencia como la de tantos amigos que la acompañan, no puede ser desaprovechada ni caer en saco roto. Hoy sábado, al recibir de nuevo a esta artista llena de simpatía, volveremos a reiterarlo.

Una cena de confraternidad

Al conjuro de su presencia, los artistas y simpatizantes foráneos y olotenses que la acompañaron en el acto inaugural de su Exposición, ofrecieron el sábado pasado por la noche, a Emilia Xargay, una cena de confraternidad, en el curso de la que hicieron uso de palabras elementos calificados de nuestro mundo artístico y cultural y de los propios sectores de la capital de la Provincia.

Como es peculiar en estas cenas, el gracejo y la sorpresa, grata y oportuna, reinó en el momento preciado, dando lugar a una sobremesa llena de sugerencias y evocaciones.

Gloria Morera nos dedica su poesía

Agradecemos la gentileza de la poetisa Gloria Morera que, bajo los auspicios del “Orfeó Popular Olotí” nos va a ofrecer su reciente obra poética contenida en el libro que ahora lanza titulado “Atibes”, a través de un recital que tendrá efecto hoy sábado, a las ocho y media de la tarde, en aquella entidad. Otra figura y otra obra de sumo interesante y atractiva.

Academia PLANTALECH

Comunica la apertura de sus CLASES NOCTURNAS para el día 5 del próximo mes de Octubre.

PERITAJE MERCANTIL (Se puede cursar sin tener aprobada la Reválida del Bachillerato Elemental).

OPOSICIONES BANCA

CONTABILIDADES

BACHILLERATO

INGLÉS (Grados Elemental, Medio y Superior)

Nota: Las clases de Inglés Superior sólo se dan en clases particulares.

Para matrícula: c. San Rafael, 24, 1.º

Hace 50 años

A l'hora assenyalada arribaren els Pares Missioners de l'I. C. de Maria davant de l'església de Ntra. Sra. del Carme, on eren esperats per una gran i entusiasta gernació i totes les autoritats locals i representació de les ordres religioses. Tant les escoles oficials com les particulars que foren invitades, feren acte de presència a aquesta solemne recepció. Tots junts, acompanyant el gloriós Sant Crist de l'església dels PP. Carmelites, es dirigiren a l'església parroquial, on el Rad. P. Joan Blanch dirigit una apropiada allocució al poble, que materialment emplenava les espalloses naus del temple de Sant Esteve.

Durant aquesta setmana ha tingut lloc la Missió per a nois i noies, que ha estat donada pel Rad. P. Lluís Sellarés, el qual ha sabut fer-se petit amb els petits i, parlant el seu llenguatge, ha fet capir per aquelles tendres intel·ligències les veritats fonamentals de la Religió, com en poden donar fe totes les cases en les quals els infants entusiasmats repeteixen amb encert els ben trobats exemples i ingènues comparacions amb què han estat ensinistrats. Ahir el nostre digno Sr. Rector els féu el regal d'una medalla, que deuran ostentar demà a la processó que la Catequística farà pels nostres carrers com a conclusió d'aquesta Missió parcial.

També aquests dies han tingut lloc, a l'església de Ntra. Sra. del Turó, les conferències per a dones i mares de família, amb una concurrència extraordinària que emplenava de gom a gom l'espaiosa nau de l'església de la nostra Patrona.

A la mateixa església s'hi ha fet, a les 9 del matí, un sermó de Missió per aquelles persones que no havien pogut assistir a l'acte, que a la parroquia es celebra cada dia a les 6. Déu beneeixi tot el zel esmerçat...

— Diumenge passat, a la festa del barri de Sant Ferriol, fou de lamentar un incident motivat per la manca de respecte d'un dels concurrents a la festa, referent a una dona, acte el qual ha estat censurat públicament.

— S'ha celebrat enguany amb la mateixa solemnitat de sempre, la Romeria de la Baronia de Vilademuls al Santuari de Santa Maria del Colloll. Els pobles que integren la Baronia foren rebuts a repic de campanes, saludant així als que tan sincer efecte professen a la Verge.

— En el repartiment que ha fet el Governador Civil Sr. Terrades, del 60 per cent d'excés de recaptació per magatzem i parcel·lització de material corresponent a diferents companyies, han estat adjudicades a l'Asil Caritat d'Olot 100 pessetes, i igual quantitat a les Germanetes dels Pobres de Banyoles.

(De «El Deber», 25 setembre 1920)

Campeonato de fútbol de Empresas

Ha terminado la primera vuelta del Campeonato de Fútbol que bajo los auspicios de la Obra Sindical de Educación y Descanso se está desarrollando en esta ciudad, en las instalaciones deportivas de Castellfullit de la Roca, San Esteban de Bas y Estadio Municipal de Olot.

Una primera vuelta sin incidentes, con deportividad, sin aplazamientos de partidos y con un Comité de Competición que ha venido reuniéndose y preocupándose del campeonato semana tras semana, con la máxima ilusión e interés.

Y así es como pueden organizarse cosas, actos, competiciones. Con la colaboración de todos, formando otro equipo más.

La clasificación al término de esta primera vuelta, es como sigue:

S. D. M. C. M. Doménech, S. A.	8 puntos
Eros Zinnia, S. A.	6 "
E. España, S. A.	4 "
Granja Soldevilla, S. A.	2 "
Indelma	0 "

Pero lo que menos importa hacer resaltar es la clasificación, puesto que lo más importante es la participación, deportividad, disciplina de los conjuntos que contienden en esta primera edición.

Para el próximo sábado 26 de setiembre, está señalado el primer partido de la segunda vuelta, contendido Doménech-Indelma, en el terreno del San Esteban de Bas, y el partido Granja-España en el Estadio Municipal, ambos a las seis de la tarde, descansa Eros.

Una interesante experiencia de organización la que se está celebrando, por lo que, casi podríamos asegurar la continuidad de esta competición en años venideros, con mayor número de equipos.

Información Laboral

SEGURIDAD SOCIAL DE LOS TRABAJADORES POR CUENTA PROPIA.— El B.O.E. número 221 de fecha 15 de setiembre actual publica Decreto por el que se regula el régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónomos.

TRABAJADORES MINUSVALIDOS.— El B. O. E. número 221 de fecha 15 de setiembre actual, publica Decreto sobre empleo de trabajadores minusválidos.

CONVENIO COLECTIVO SINDICAL INTERPROVINCIAL PARA LA INDUSTRIA TEXTIL DE ELABORACION DE PELO DE CONEJO Y FABRICACION DE FIELTROS Y SOMBREROS.— El B. O. E. número 222 de fecha 16 de setiembre actual, publica Resolución por la que se aprueba el Convenio del titular.

MODIFICACION ARTICULOS DE LA REGULACION NACIONAL DE TRABAJO EN LAS INDUSTRIAS DE FABRICACION DE GALLTAS.— El B. O. E. número 225 de fecha 19 de setiembre actual, publica Orden por la que se modifican determinados extremos de la reglamentación indicada, de fecha 28 de noviembre de 1947.

Fiesta Patronal de San Francisco de Asís comercios tejidos, mercerías camiserías.

Coincidiendo la festividad de San Francisco de Asís en domingo (4 de octubre), se pone en conocimiento de todos los afectados, que se traslada su celebración al día 7 de octubre, miércoles, celebrándose en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, a las 10 horas, Misa en honor al Santo Patrón.

Lo que se publica para general conocimiento, significando al público en general que los comercios del ramo permanecerán cerrados.

Reemplazo 1950

Se comunica a todos los componentes de este reemplazo que el próximo día 3 de octubre se celebrará la anual cena de hermandad. Quedan invitados a la misma todos los pertenecientes a este reemplazo que pueden pasar a recoger su tiquet en Electrodomésticos Sala Villarrasa.

Aplec de Sant Miquel del Mont

Tindrà lloc demà diumenge, si Déu vol, amb els següents actes:

A les 12: Missa participada, finalitzant amb el cant dels goigs a Sant Miquel. Seguidament sardanes després de dinar: jocs esportius, rés del Rosari a la Verge, tradicional passant i sardanes.

També el diumenge vinent es farà l'aplec de Sant Miquel d'En Bas o de Falgars, amb un programa semblant.

Tothom hi és convidat.

Recital de Poesías de Gloria Morena en el «Orfeó Popular Olotí».

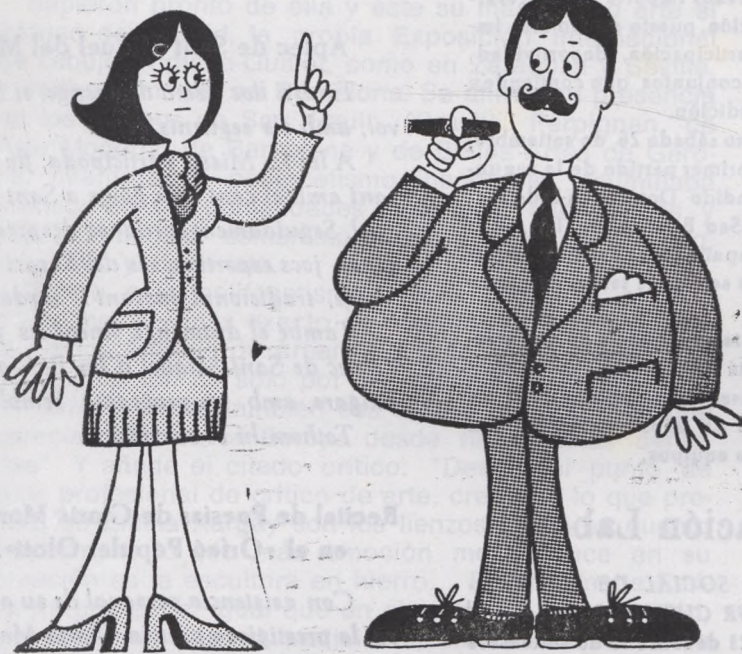
Con asistencia personal de su autora, la prestigiosa poetisa Gloria Morera va a tener efecto hoy sábado, día 26, a las ocho y media de la tarde, en el Salón de Actos de nuestra entidad local «Orfeó Popular Olotí», un recital de poesías de la misma, constitutivas de su reciente libro que se lanza ahora a la publicidad, titulado «Atibes» (Poesmas il-lustrats).

La recia personalidad de Gloria Morera en el mundo de la poesía hace que su presencia y la ofrenda de su poesía en esta certera oportunidad que nos brinda el «Orfeó Popular Olotí» sean altamente interesantes, por lo que es de esperar que dicho recital constituya un señalado éxito.

El acto es público y gratuito, pudiendo acudir cuantos lo deseen. Por la calidad del mismo se recomienda la asistencia.

una tienda moderna que venda sólo las mejores marcas debe ser **al GO** cara

ide ninguna manera! si es honesta, dará a los artículos su justo **valor**



Los Toros por BRITO

DOS TARDES DE ARTE Y EXITO

Después de muchos años de decepciones y fracasos, llegaron por fin las tardes de toros capaces de hacer brotar la afición donde no la haya. El público de Olot sabe de estas lides, más de lo que muchos se piensan. Para prueba clara su reacción en el primer toro de Majano: Todos en pie como uno solo, para aplaudir al matador en el transcurso de su faena y petición insistente de las dos orejas después de pinchar seis veces en la testuz antes de doblar el morlaco. ¡Olot sabe lo que se trae entre manos! Lo que le hacía falta

era alguien que le diera cosa que mereciera la pena verse. ¡D. Mario se lo supo dar! y el pendón Gelart ganó muchos enteros entre nuestros conciudadanos!

También Dña. Carmen Trenor Arrespido se supo ganar a los aficionados con los diez novillos que nos mandó. Eran algo p:bres de cabeza y ello nos hizo pensar que nos traían becerros. ¡Sí. Sí! Los bichos dieron más juego que la Liga de 1ª, y más kilos en la romana de lo que el mismo ganadero se habría figurado. En ese punto la sorpresa fué mayúscula en todos los aspectos y en sentido positivo y eficaz.

Curro Duarte- calentó el ambiente de buenas a primeras con sendas largas de rodillas y series de verónicas. Con la franela estuvo a la altura de las circunstancias en sus dos enemigos. Con el cuarto que se dobla de una pata y un cuerno partido, demostró que conocía el oficio sacando buen partido a base de consentir al bicho. Vuelta de honor y una oreja fueron los trofeos conseguidos.

Angel Majano- es el arte del buen torrear. ¡Que maravilla de muchacho! Tiene y le sobran cualidades para codearse con la flor y nata del mundo taurino. Los asistentes le pasaron en grande y los viejos taurinos aseguran que hace más de treinta años que no se había visto nada semejante. Como se necesitaría toda la página para describir su faena, nos limitaremos a lo dicho que ya es decir.

El quinto era el garbanzo negro del encierro. Manso perdido. Hizo lo que pudo y estuvo pesado con el acero. Pero el público comprendió su buena voluntad y después de escuchar un aviso, le obligó con su aplauso a salir al tercio.

Angel Quintana- es la bravura en persona. Excelente rolletero y



con un valor espartano clavó buenos pares en cada uno de sus enemigos. Muy nervioso, en parte muleteril y con ganas de hacerlo todo. Mala suerte con el acero y por ello se tuvo que conformar con vuelta y saludos al tercio respectivamente. Merecía mejor fortuna.

Guerrero Calderón maneja bien capote y muleta y sabe torrear a placer. Todas las series, con ambos instrumentos, tuvieron el remate correspondiente. Se jalearon continuamente sus faenas. Mató rápido y en buen lugar. Dos orejas y vuelta fueron los premios conseguidos.

José Salazar- no desmereció de todo el cartel. Los asistentes se mostraron altamente complacidos con sus dos faenas, aseadas y con gran limpieza de realización. Por arte, voluntad y responsabilidad profesional se llevó un apéndice en cada novillo.

Tanto Calderón como Salazar demostraron tener un gran sentido profesional y dieron paso en cada novillo a Juan Robles que demostró una vez más que tiene valor para seguir en el oficio. ¡Pero debe aprender más o se quedará en la cuneta! Antes le pedíamos solo corazón; ahora queremos un poco de arte y figura. ¿Dónde está eso, Juanito?

RESUMEN

De todo y en abundancia hubo en las dos novilladas de fiestas. Por ello sería repetir demasiado el reseñar la labor individual de cada uno de los mentados. Todos estuvieron formidables y demostraron ser eso: Buenos novilleros y con clase.

Debemos felicitarnos por haber tenido algo que valió la pena verse y quedarnos a la espera de lo que venga para la Feria de San Lucas, que este año es precisamente un domin-

go. Una novillada de triunfadores a base de Duarte o Quintana Majano y Salazar sería para poner las cosas al rojo vivo y cerrar con broche de oro la corta temporada de 1970.

Se lo preguntamos a D. Mario y su respuesta fué una sonrisa y una promesa de estudio. Como creemos conocerlo bien, nos les prometemos felices si el tiempo sigue estando en bonanza.

COLON

TEATRO PRINCIPAL

DEAL

Domingo, 27 - 4 tarde (s. continua)
Lunes, 28 - 6'15 tarde (s. única)

Domingo, 27 - 4 tarde (s. continua)

Hoy sábado, 9'15 noche
Domingo continuo desde 4 tarde

Excepcional selección cinematográfica

Juan Capri, Rafael Canalejo, el popular alcalde de Belmez que se hizo famoso a través de la televisión, Jaime de Mora y de Aragón y Lai Soldevieja, en el divertidísimo film en technicolor

El Abogado El Alcalde y El Notario

Una comedia explosiva y destornillante para todas las edades

Si es usted una de las personas que buscan en el cine un rato de esparcimiento no se pierda ésta película

Noticario NO-DO

Además de complemento uno de los éxitos más importantes de la pasada temporada que vuelve a ponerse a la consideración del público

Mi Doble en los Alpes

Emocionante creación de Yul Bryner

Un relato estremecedor de donde puede llegar el servicio de espionaje contra espionaje

(Autorizado para todos los públicos)

Apoteósico programa cinematográfico en Technicolor

Un filme cuajado de emocionantes aventuras y trepidante acción, con asesinos, suspense y romances amorosos a ritmo vertiginoso

La Venganza del Santo

(en Technicolor)

destornillante creación de

Roger Moore - Ian Hendri
Rosemary Dexter, Aimi Mac Donald
Bajo la dirección de: JAMES O'CONNOLLY
Su temeridad le llevó a enfrentarse con la Maffia, y poco le faltó para que lo enterrasen con su mejor traje

Noticario NO-DO

Los Cinco Halcones

gran creación de

Luis Aguilar - Miguel Aceves Mejia
Demetrio Gonzalez - M. Camacho
Director: MIGUEL M. DELGADO
(Autorizado para todos los públicos)

Jueves, 1 - 6'15 tarde (s. única)

Colosal programa de reposiciones

Todos los Hermanos Eran Agentes

(Cinemascope y Technicolor)

gran creación de

Neil Connery - Daniela Bianchi
Adolfo Geli - Agata Flori
Dirección: ALBERTO DEMARTINO

Noticario NO-DO

Rebelión en la India

(Cinemascope y Technicolor)

atrayente creación de

Ronald Lewis - Oliver Reed
Duncan Lamont - Yvonne Romain
Director: JOHN GILLING

(Autorizado para mayores de 18 años)

Apoteósico programa doble de estreno

Un derroche de valor y de audacia, en una operación casi imposible conseguida con éxito, contra un enemigo implacable

Los Chacales del Desierto

(Cinemascope y Technicolor)

formidable creación de

Lee Van Cleef - Jack Kelly
Giampiero Albertini - Marilu Tolo

Dirigidos por: ARMANDO CRISPINO
Como chacales estaban siempre al acecho, para actuar sigilosamente y a traición

Noticario NO-DO

Era un hombre normal y se volvió gigante pero en aquel sucio mundo terminó como el más vulgar y despreciable de los delincuentes

Bajo el Imperio del Hampa

emotiva creación de

Regina Torne - Carlos East
Rogelio Guerra - José Elías Moreno
Director: MIGUEL M. DELGADO

Se convirtió en el rey del hampa, pero nunca pudo saciar sus desmedidas ambiciones, y éstas lo destruyeron

(Autorizado para mayores de 18 años)

Candi Agustí i Trilla

Un olotí excepcional - Un dels fundadors de
"La Caritat"

Olot va resoldre, fa molt de temps, un problema social de gran importància: moltes han estat les disposicions ordenades pel seguit de governants que ha tingut l'Estat; algunes d'elles, acompanyades d'extensíssims reglaments per a orientar els pobles, perquè fos suprimida la capta pública, procurant que els menesterosos de la població no quedessin desatesos en allò més indispensable pel sosteniment de la seva vida: no era fàcil de passejar-se en ciutats de major densitat de població que la de la nostra i fins en moltes de semblants, sense que algun pidolaire, obligat per la necessitat o farsant, no escometès amb cantarella suplicant per una gràcia de caritat: a la nostra ciutat, els captaires van desaparèixer fa molts d'anys.

Cap veí d'Olot ni persona forastera, és molestada en carrers i places de la nostra ciutat pel pidolaire ni pel pobre necessitat; el primer, no es faria jornal de l'ofici, ni podria pidolar amb llibertat; el segon, sent les seves necessitats ateses, gràcies l'encertada organització establerta pels veïns.

L'any 1914, d'una nombrosa reunió de ciutadans, sortí nomenada la Junta de "La Caritat"; el primer treball d'aquesta Junta, va ésser el de confeccionar una estadística dels pobres captaires, per a saber el pressupost que es necessitava pel sosteniment de tots ells; al mateix temps, es convidava tots els veïns, en especial aquells que periòdicament repartien almoïna pública, per si tenien a bé de lliurar a la Junta de "La Caritat" allò que voluntàriament repartien als pobres, per a convertir-ho en espècies que servissin pel sosteniment dels necessitats. La crida feta als veïns, va ésser acollida no sols amb amor, sí que també amb entusiasme; els veïns d'Olot feren honor al títol de caritativa que de temps té guanyat la nostra ciutat.

Transcorregut el temps precís d'organització, s'instal·laren interinament uns menjadors al Sant Hospital. Al moment d'inaugurar-se el menjador, quedà prohibida la capta pública, molt a satisfacció dels pobres, com també dels veïns, perquè endevinaren que amb la seva almoïna, els pobres restarien ben atesos, sense privar-los de practicar l'obra de misericòrdia més bella, com és la de fer caritat al menesterós.

No va transcórrer molt de temps, sense que la Junta es convencés que l'obra de "La Caritat" marxava pel bon camí i que era convenient de donar-li esperit de fortalesa, instal·lant els seus serveis en casa pròpia, tal com estan instal·lats avui en espaioses sales a l'Hospici, però en condicions d'estabilitat.

També s'hi van habilitar uns albergs infantils, on són portades les criatures de menys de sis anys, que les germanes de Sant Vicenç guarden, mentre les mares estan ocupades en la feina de cada dia.

No sols són vigilades i netejades quan s'embruten, sinó que tenen lletets nets i ben acondicionats per a dormir-hi quan la son les rendeix, així com disposen d'un gran camp d'esbargiment a ple sol i aire.

"La Caritat" també té instal·lades dues sales de dormitoris per a dones i una altra sala per a dormir-hi homes, per a recollir-hi a tota estada tots aquells vellets sense família i de més de seixanta anys. Aquests vellets poden més tranquils acabar els seus dies, perquè saben que tenen la taula parada i un bon llit, sense que ningú els preguntí on han passat el dia, del qual disposen amb entera llibertat.

Aquesta és, molt resumida, l'obra que—entre altres persones—va realitzar i en fou President de la primera Junta, el Doctor Candi Agustí i Trilla.

Per a tenir-ne memòria continuada d'aquesta benemèrita obra, així com de les moltes altres que en fou factor important, s'ha erigit i s'inaugurà durant les passades Festes del Tura, un bellíssim monument, obra escultòrica de l'artista Lluís Curós, als jardins del carrer Mulleras, pròxims a l'edifici de l'Hospici.

A l'acte assistiren gran nombre d'olotins que, amb llur presència, ratificaren l'admiració i estima que, ja en vida, es feu mereixedor l'insigne i benemèrit ciutadà olotí.



(Arxiu Casulà)

(Fotos Satorre)

una tienda
moderna que
venda sólo las
mejores marcas
debe ser
al **GO** cara



[Faint, illegible text from the reverse side of the page, appearing as bleed-through.]

Hace 50 años

A l'hora assenyalada arribaren els Pares Missioners de l'I. C. de Maria davant de l'església de Ntra. Sra. del Carme, on eren esperats per una gran i entusiasta generació i totes les autoritats locals i representació de les ordres religioses. Tant les escoles oficials com les particulars que foren invitades, feren acte de presència a aquesta solemne recepció. Tots junts, acompanyant el gloriós Sant Crist de l'església dels PP. Carmelites, es dirigiren a l'església parroquial, on el Rad. P. Joan Blanch dirigí una apropiada allocució al poble, que materialment emplenava les espaloses naus del temple de Sant Esteve.

Durant aquesta setmana ha tingut lloc la Missió per a nois i noies, que ha estat donada pel Rad. P. Lluís Sellarés, el qual ha sabut fer-se petit amb els petits i, parlant el seu llenguatge, ha fet captir per aquelles tendres intel·ligències les veritats fonamentals de la Religió, com en poden donar fe totes les cases en les quals els infants entusiasmats repeteixen amb encert els ben trobats exemples i ingénues comparacions amb què han estat ensinistrats. Ahir el nostre digno Sr. Rector els féu el regal d'una medalla, que deuran ostentar denà a la processó que la Catequística farà pels nostres carrers com a conclusió d'aquesta Missió parcial.

També aquests dies han tingut lloc, a l'església de Ntra. Sra. del Turó, les conferències per a dones i mares de família, amb una concurrència extraordinària que emplenava de gom a gom l'espalosa nau de l'església de la nostra Patrona.

A la mateixa església s'hi ha fet, a les 9 del matí, un sermó de Missió per aquelles persones que no havien pogut assistir a l'acte, que a la parròquia es celebra cada dia a les 6. Déu beneeixi tot el zel esmerçat...

— Diumenge passat, a la festa del barri de Sant Ferriol, fou de lamentar un incident motivat per la manca de respecte d'un dels concurrents a la festa, referent a una dona, acte el qual ha estat censurat públicament.

— S'ha celebrat enguany amb la mateixa solemnitat de sempre, la Romeria de la Baronia de Vilademuls al Santuari de Santa Maria del Colloll. Els pobles que integren la Baronia foren rebuts a replec de campanes, saludant així als que tan sincer afecte professen a la Verge.

— En el repartiment que ha fet el Governador Civil Sr. Terrades, del 60 per cent d'excès de recaptació per magatzem i parafiscació de material corresponent a diferents companyies, han estat adjudicades a l'Asil Caritat d'Olot 100 pessetes, i igual quantitat a les Germanetes dels Pobres de Banyoles.

(De «El Deber», 25 setembre 1920)

Campeonato de fútbol de Empresas

Ha terminado la primera vuelta del Campeonato de Fútbol que bajo los auspicios de la Obra Sindical de Educación y Descanso se está desarrollando en esta ciudad, en las instalaciones deportivas de Castellfullit de la Roca, San Esteban de Bas y Estadio Municipal de Olot.

Una primera vuelta sin incidentes, con deportividad, sin aplazamientos de partidos y con un Comité de Competición que ha venido reuniéndose y preocupándose del campeonato semana tras semana, con la máxima ilusión e interés.

Y así es como pueden organizarse cosas, actos, competiciones. Con la colaboración de todos, formando otro equipo más.

La clasificación al término de esta primera vuelta, es como sigue:

S. D. M. C. M. Doménech, S. A.	8 puntos
Eros Zinnia, S. A.	6 »
E. España, S. A.	4 »
Granja Soldevilla, S. A.	2 »
Indelma	0 »

Pero lo que menos importa hacer resaltar es la clasificación, puesto que lo más importante es la participación, deportividad, disciplina de los conjuntos que contienden en esta primera edición.

Para el próximo sábado 26 de setiembre, está señalado el primer partido de la segunda vuelta, contenido Doménech-Indelma, en el terreno del San Esteban de Bas, y el partido Granja-España en el Estadio Municipal, ambos a las seis de la tarde, descansa Eros.

Una interesante experiencia de organización la que se está celebrando, por lo que, casi podríamos asegurar la continuidad de esta competición en años venideros, con mayor número de equipos.

Información Laboral

SEGURIDAD SOCIAL DE LOS TRABAJADORES POR CUENTA PROPIA.— El B.O.E. número 221 de fecha 15 de setiembre actual publica Decreto por el que se regula el régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores por cuenta propia o autónomos.

TRABAJADORES MINUSVALIDOS.— El B. O. E. número 221 de fecha 15 de setiembre actual, publica Decreto sobre empleo de trabajadores minusválidos.

CONVENIO COLECTIVO SINDICAL INTERPROVINCIAL PARA LA INDUSTRIA TEXTIL DE ELABORACION DE PELLO DE CONEJO Y FABRICACION DE FIELTROS Y SOMBREROS.— El B. O. E. número 222 de fecha 16 de setiembre actual, publica Resolución por la que se aprueba el Convenio del titular.

MODIFICACION ARTICULOS DE LA REGULACION NACIONAL DE TRABAJO EN LAS INDUSTRIAS DE FABRICACION DE GALLETAS.— El B. O. E. número 223 de fecha 19 de setiembre actual, publica Orden por la que se modifican determinados extremos de la reglamentación indicada, de fecha 28 de noviembre de 1947.

Fiesta Patronima de San Francisco de Asís comercios tejidos, mercerías camiserías.

Colocándose la festividad de San Francisco de Asís en domingo (4 de octubre), se pone en conocimiento de todos los afectados, que se traslada su celebración al día 7 de octubre, miércoles, celebrándose en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, a las 10 horas, Misa en honor al Santo Patrón.

Lo que se publica para general conocimiento, significando al público en general que los comercios del ramo permanecerán cerrados.

Reemplazo 1950

Se comunica a todos los componentes de este reemplazo que el próximo día 3 de octubre se celebrará la anual cena de hermandad. Quedan invitados a la misma todos los pertenecientes a este reemplazo que pueden pasar a recoger su ticket en Electrodomésticos Sala Vilarrasa.

Aplec de Sant Miquel del Mont

Tindrà lloc demà diumenge, si Déu vol, amb els següents actes:

A les 12: Missa participada, finalitzant amb el cant dels goigs a Sant Miquel. Seguidament sardanes després de dinar: jocs esportius, rés del Rosari a la Verge, tradicional passant i sardanes.

També el diumenge vinent es farà l'aplec de Sant Miquel d'En Bas o de Falgars, amb un programa semblant.

Tothom hi és convidat.

Recital de Poesías de Gloria Morena en el «Orfeó Popular Olotí».

Con asistencia personal de su autora, la prestigiosa poetisa Gloria Morera va a tener efecto hoy sábado, día 26, a las ocho y media de la tarde, en el Salón de Actos de nuestra entidad local «Orfeó Popular Olotí», un recital de poesías de la misma, constitutivas de su reciente libro que se lanza ahora a la publicidad, titulado «Atibes» (Poesmas ilustrats).

La recia personalidad de Gloria Morera en el mundo de la poesía hace que su presencia y la ofrenda de su poesía en esta certera oportunidad que nos brinda el «Orfeó Popular Olotí» sean altamente interesantes, por lo que es de esperar que dicho recital constituya un señalado éxito.

El acto es público y gratuito, pudiendo acudir cuantos lo deseen. Por la calidad del mismo se recomienda la asistencia.

una tienda moderna que venda sólo las mejores marcas debe ser **al GO** cara

de ninguna manera! si es honesta, dará a los artículos su justo **valor**



El día de hoy, el comercio de la ciudad de Bogotá, se encuentra en un momento de gran actividad. Los comerciantes están aprovechando la oportunidad que les ofrece el día de hoy para vender sus mercancías a precios justos y honestos. Esto es lo que nosotros queremos ver en una tienda moderna que venda sólo las mejores marcas. Debe ser al GO cara, pero también debe ser honesta y dar a los artículos su justo valor.

El día de hoy, el comercio de la ciudad de Bogotá, se encuentra en un momento de gran actividad. Los comerciantes están aprovechando la oportunidad que les ofrece el día de hoy para vender sus mercancías a precios justos y honestos. Esto es lo que nosotros queremos ver en una tienda moderna que venda sólo las mejores marcas. Debe ser al GO cara, pero también debe ser honesta y dar a los artículos su justo valor.

El día de hoy, el comercio de la ciudad de Bogotá, se encuentra en un momento de gran actividad. Los comerciantes están aprovechando la oportunidad que les ofrece el día de hoy para vender sus mercancías a precios justos y honestos. Esto es lo que nosotros queremos ver en una tienda moderna que venda sólo las mejores marcas. Debe ser al GO cara, pero también debe ser honesta y dar a los artículos su justo valor.

Carnet de RUTA

Josep M. de Solà Morales i de Rosselló, President de l'entitat Amics de Besalú i el seu Comtat

Enguany la reunió anual d'"Amics de Besalú i del seu comtat", ha revestit un interès extraordinari: a l'ordre del dia, figurava l'elecció del nou president.

Després de la mort del patrici besuldenc Salvador Vilarrasa i Sicra (a. c. s.), el qual l'havia presidit onze anys, els components rectors de la junta ja van posar els ulls en la figura de l'olotí Josep M.^a de Solà-Morales i de Rosselló.

La personalitat intel·lectual d'investigador, abocat a l'estudi del pretèrit comarcal, i la seva vinculació familiar a la vila de Besalú, el convertien tot seguit en la figura escaient per a presidir l'entitat en la qual, des de la seva fundació, seguia essent una de les personalitats que li proporcionava més relleu. Per tot plegat, no ens va sorprendre que la proposta, formulada pel vice-president Lluís Vilardell i de Traver, fos acceptada amb afecte i entusiasme. Era l'home adequat, tant per les circumstàncies personals que hi concorren com pels lligams que el relacionen amb la vida de l'antiga capital del comtat.

Aquesta unanimitat dels socis, congregats en els salons senyorials de la pairalia dels Pozo-Ferrer, va promoure l'acceptació i unes paraules emocionades de l'elegit, agraint la confiança atorgada. L'elecció corrobora l'assentiment dels socis envers la junta directiva, distingint entre els possibles presidenciables a un home amb mèrits concrets i determinats per a responsabilitzar-se'n.

No vull pas estendre'm en aquesta reunió—celebrada el dia 15 d'aquest mes—, que suposa una altra manifestació de l'activitat d'aquests estudiosos, lliurats a promocionar restauracions monumentals i a la investigació de llurs vicissituds en el temps. El resum d'un any, llegit per la senyora Montserrat del Pozo, secretària de l'entitat, és una síntesi indiscutible per a fer-se càrrec de la tasca que desplega. No hi ha setmana que no s'atenguin lletres de qui-sap-les localitats que es proposen fundar associacions semblants i rubriquen per llur interès sol·licitant consell, la seva transcendència nacional.

Acabada la conferència pronunciada pel doctor Josep M.^a Corominas, sobre les "Lluites medievals entre Banyoles i Besalú", el delegat provincial del Ministeri d'Informació i Turisme, féu entrega del premi concedit darrerament. Va clausurar l'acte l'Excel·lentíssim Governador Civil, senyor Victorino Anguera, amb un fermall de mots càlids, amicals i encoratjosos.

Des d'aquí també voldríem felicitar el bon amic nostre Josep M.^a de Solà-Morales i de Rosselló, i, encara que sembli una banjeria, tots els components i entusiastes d'aquesta agrupació comarcal que ja mereix una gran consideració en la vida cultural del país.

Ramon Calm

La nova em produí profunda impressió. A Jucaman, Mèxic, ha mort En Ramon Calm i Clota. Exiliat l'any 1939, tot seguit de la desfeta repuplicana, de temps en temps sabia noves d'ell, per mitjà dels seus familiars residents a Olot, i per ells vaig assabentarme que, jubilat de les seves activitats docents a la República mexicana, preparava el retorn a la Pàtria estimada, que mai no pogué oblidar; per això, l'impacte de la notícia de la seva mort em causà més dolorosa impressió, ja que m'havia fet la il·lusió de reveure de nou al nostre inoblidable mestre.

Com en una projecció seriada, passen pel meu magí les imatges de l'època d'estudiant de primària i batxillerat al Col·legi Calm d'Olot. Recordo l'escala del n.º 23 del carrer Vilanova, que diàriament pujàvem per entrar a la sala del primer pis, on es desenvolupaven les classes, sota la direcció del senyor Calm, autoritari, rígid, atent a tot i a tots els seus alumnes, però paternal i amb una extraordinària càrrega d'humanitat, anava forjant tenidors de llibres, mestres, batxillers, molts dels quals després passarien a les disciplines Universitàries i alguns dels quals en l'actualitat ocupen càrrecs ben importants en les diferents rames de l'Administració i altres en l'exercici de professions liberals i en les activitats dels sectors industrial i comercial.

Recordo els nostres desplaçaments a l'Institut de Figueres, per tal d'efectuar els exàmens de batxillerat i el bon cartell que tenien els estudiants del "Colegio Calm" d'Olot, que, per regla general, malgrat ésser d'ensenyament lliure, obtenien les millors notes.

Passen per la meua imaginació, escenes dels meus temps d'estudiant a Barcelona, quan, per les vacances, visitava el meu mestre, i recordo les recomanacions i consells paternals que sempre em donava. Recordo així mateix que, malgrat les nostres dissidències polítiques, sempre coincidíem en l'essencial, i m'emociona de recordar que el 18 de juliol del 1936, en produir-se el Gloriós Moviment Nacional, quan l'Ajuntament d'Olot, del qual formava part com a Conseller, intentà acordar la meua destitució, s'hi oposà rodonament, plantejant l'alternativa de la seva dimissió si es produïa tal acord. Aleshores, no vaig saber agrair prou aquest noble gest, del qual vaig assabentar-me pel Secretari Sr. Sanz puix que contrariava els meus plans d'evasió de la zona roja. Més tard, en demanar la meua lleua, i actuant ell d'Alcalde, en acomiadar-me em donà tota mena de consells i m'oferí tota l'ajuda que estigués al seu abast en aquelles circumstàncies; jo, que ja tenia planejada la meua evasió, no em vaig atrevir comunicar-li els meus projectes, per temor a la seva reacció, i vaig deixar Olot, amb la recança i potser el remordiment de la meua hipocresia, justificada en aquella ocasió.

Estic fent una narració de les meves relacions amb el nostre Mestre, que lògicament no interessen a ningú més que a mi, però també estic convençut que els meus condeixebles d'aquella època em comprendran i recordaran l'enorme humanitat de l'inoblidable Mestre; i si així és, jo voldria proposar, i crec que és un deure nostre, retre un homenatge a la seva memòria, que podria consistir en un funeral per la seva ànima. Vosaltres, amics i condeixebles, teniu la paraula.

Sadurn Costa

una tienda moderna que venda sólo las mejores marcas debe ser **GO** cara

de ninguna manera! si es honesta, dará a los artículos su justo **valor**

si es moderna, no es cara, es honesta y dá un buen servicio, será una tienda **¡sorprenden**te!



GOLDEN

CADENA NACIONAL DE ELECTRODOMESTICOS

Carmen 9, OLOT

próxima inauguración



GOLDEN, CALIDAD, FINANCIACION Y SERVICIO

NATACION

El C. N. Olot en su última reunión acordó por unanimidad que constara en acta la satisfacción del Club por la magnífica actuación de su nadador Pedro Balcells en los recientes campeonatos de Europa de Natación celebrados en Barcelona. Asimismo se acordó testimoniar al ex-Delegado Nacional de Deportes, D. Juan Antonio Samaranch, el agradecimiento del Club por las atenciones y ayudas recibidas durante su fructífero mandato, y felicitar a su sucesor D. Juan Gich Bech de Careda, a la vez que desearle toda clase de éxitos en su nuevo cargo.

Otro acuerdo interesante del último "pleno" de los hombres que rigen nuestra natación, es referente al gimnasio pronto a inaugurarse y que llevará el nombre de "Gimnasio Ferran Castañer", en memoria de aquel Presidente desaparecido que lo impulsó y lo hizo posible.

* La dirección técnica del Club seguirá siendo a cargo de D. Guillermo Alsina durante el próximo curso de 1970-71, temporada precisamente con que termina su actual contrato con el Club Natación Olot. Como ayudante del experto preparador, estará el monitor Raul Ramos, que tan buenos servicios sigue prestando a la popular entidad.

* Se está preparando como última competición del año natatorio el tradicional Trofeo que lleva el nombre de la ciudad de las próximas olimpiadas, en este caso Munich, y cuyas confrontaciones provinciales tendrán por marco las instalaciones olotenses... Y, por último, está previsto en principio para un domingo del próximo octubre el tradicional ágape de hermandad con que el Club obsequia a sus nadadores en activo, coincidiendo dicha jornada con la inauguración del gimnasio, entrega de trofeos y medallas y la proclamación del mejor del año y adjudicación del preciado Trofeo Presidente.

* Durante el mes de octubre, todos los nadadores disfrutarán de unas bien ganadas vacaciones, lo que se aprovechará para verificar el "vaciado" de piscinas para su limpieza y arreglos que precisen.

La tradicional Travesía al Lago

El domingo día 13 del corriente se celebró en Bañolas la popular Travesía al Lago, en la que resultó vencedor absoluto el famoso Santiago Esteva del Club Natación Sabadell, seguido del bañolense José Pujol, clasificándose los nadadores olotenses participantes en los siguientes puestos: 11, Jaime Caas; 29, José Compte; 70, Antonio Mota; 100, Pedro Macías; 103, Luis Castells; 141, Javier Corominas; 142, Miguel Masó; 146, Joaquín Isamat; 216, Joaquín Vidal; hasta un total de 218 nadadores clasificados.

En categoría femenina, y sobre un total de 2.200 metros, o sea a igual distancia que los nadadores masculinos, obtuvo el triunfo la nadadora del C. N. Sabadell, Isabel Ortega, seguida de Lidia Flaqué, del C. N. Montjuïc, clasificándose en octava posición Montserrat Balcells que, por ser la primera nadadora provincial, alcanzó el título de campeona provincial de gran fondo. Las demás nadadoras olotenses obtuvieron los lugares que detallamos: 11, Teresa Montbardó; 28, Enriqueta Coderch; 53, Nuria Roca; 54, Teresa Pujals; 66, Montserrat Soler, siendo el número de clasificadas en esta categoría el de 119 nadadoras.

Los menores efectúan un tramo distinto, nadando únicamente 1.400 metros, que no deja de ser importante, dada la edad de los mismos, que son los 10, 11 y 12 años. En masculinos, venció Jorge Molet, del Sabadell, seguido de Jaime Nogueroles, del Montjuïc, clasificándose los olotenses en los puestos: 15, Carlos Rebull, 16, Javier Masó; 49, Juan Matabosch; 69, Pedro Roca; 70, José Badía, y 72, Jorge Soy, entre un total de 87 clasificados.

Por parte de las menores femeninas, en cuya categoría se clasificaron 53 nadadoras, obtuvo el triunfo Montserrat Artigas, del Montjuïc, seguida de Montserrat Farrer, del C. N. Sabadell, mientras las olotenses se clasificaban en los puestos: 9, Montserrat Soy; 20, Montserrat Rusinyol; 28, Dolores Fageda; 45, Marta Güell; 46, Carmen Badía, y 47, Roser Palomo.

Como siempre, la organización muy cuidada.

B. V.

AUTOMOVILISTA: ¿Es Vd. socio de ADA?

Consulte en nuestra Delegación: PLANHISTERIA FERRAN Calle José Ayats, 9 - Tel. 26 15 46 - Olot

Servicio permanente de Grúa

SERRAMOTO

— Servicio Homelite —

Reparación - Compra - Venta - Cambio
de MOTOSIERRAS y
motos de montaña.

Balés, 12 - Tel. 26 04 49 - Olot



SE NECESITA UN APRENDIZ

Estanterías Metálicas Saurina - Olot

SUSCRIVIU-VOS a

«LA GARROTXA»

¿ QUIEN LE PROPORCIONARA
MAS TRANQUILIDAD
PARA LOS RIESGOS DE HOY ?



AGENCIA C.E.C.

FRANCISCO CAMACHO • JOSÉ ESPIGULÉ
SALVADOR CÚROS

nuestros hombres en

OLOT

Lorenzana, 17 bis, 1º



CHASTAR

1879

Generalísimo Franco, 431 bis - Barcelona-11
Paseo de la Castellana, 100 - Madrid-6

Los Toros

por BRITO

DOS TARDES DE ARTE Y EXITO

Después de muchos años de decepciones y fracasos, llegaron por fin las tardes de toros capaces de hacer brotar la afición donde no la haya. El público de Olot sabe de estas lides, más de lo que muchos se piensan. Para prueba clara su reacción en el primer toro de Majano: Todos en pie como nno solo, para aplaudir al matador en el transcurso de su faena y petición insistente de las dos orejas después de pinchar seis veces en la testuz antes de doblar el morlaco. ¡Olot sabe lo que se tras entre manos! Lo que le hacía falta

era alguien que le diera cosa que mereciera la pena verse. ¡D. Mario se lo supo dar y el pendón Gelari ganó muchos enteros entre nuestros conciudadanos!

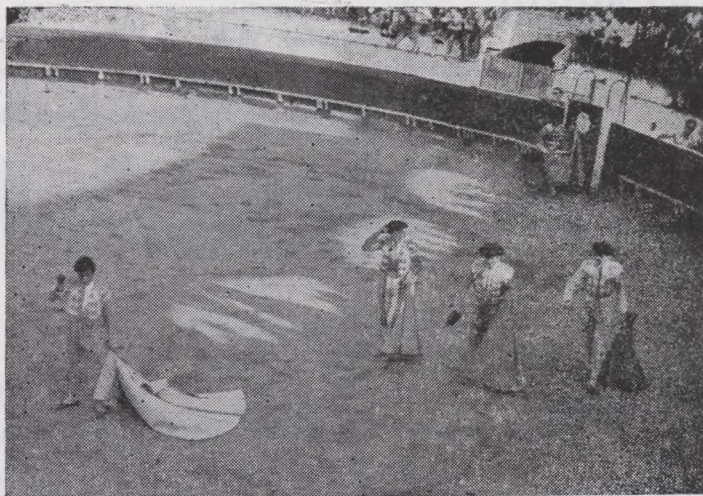
También Dña. Carmen Trenor Arrospide se supo ganar a los aficionados con los diez novillos que nos mandó. Eran algo pobres de cabeza y ello nos hizo pensar que nos traían becerros. ¡Sí. Sí! Los bichos dieron más juego que la Liga de 1ª, y más kilos en la romana de lo que el mismo ganadero se habría figurado. En ese punto la sorpresa fué mayúscula en todos los aspectos y en sentido positivo y eficaz.

Curro Duarte, calentó el ambiente de buenas a primeras con sendas largas de rodillas y series de verónicas. Con la franela estuvo a la altura de las circunstancias en sus dos enemigos. Con el cuarto que se dobla de una pata y un cuerno partido, demostró que conocía el oficio sacando buen partido a base de consentir al bicho. Vuelta de honor y una oreja fueron los trofeos conseguidos.

Angel Majano, o el arte del buen torrear. ¡Que maravilla de muchacho! Tiene y le sobran cualidades para codearse con la flor y nata del mundo taurino. Los asistentes lo pasaron en grande y los viejos taurinos aseguran que hace más de treinta años que no se había visto nada semejante. Como se necesitaría toda la página para describir su faena, nos limitaremos a lo dicho que ya es decir.

El quinto era el garbanzo negro del encierro. Manso perdido. Hizo lo que pudo y estuvo pesado con el acero. Pero el público comprendió su buena voluntad y después de escuchar un aviso, le obligó con su aplauso a salir al tercio.

Angel Quintana, es la bravura en persona. Excelente sellero y



con un valor espartano clavó buenos pares en cada uno de sus enemigos. Muy nervioso, en parte muleteril y con ganas de hacerlo todo. Mala suerte con el acero y por ello se tuvo que conformar con vuelta y saludos al tercio respectivamente. Merecía mejor fortuna.

Guerrero Calderón maneja bien capote y muleta y sabe torrear a placer. Todas las series, con ambos instrumentos, tuvieron el remate correspondiente. Se jalearon continuamente sus faenas. Mató rápido y en buen lugar. Dos orejas y vuelta fueron los premios conseguidos.

José Salazar, no desmereció de todo el cartel. Los asistentes se mostraron altamente complacidos con sus dos faenas, aseadas y con gran limpieza de realización. Por arte, voluntad y responsabilidad profesional se llevó un apéndice en cada novillo.

Tanto Calderón como Salazar demostraron tener un gran sentido profesional y dieron paso en cada novillo a Juan Robles que demostró una vez más que tiene valor para seguir en el oficio. ¡Pero debe aprender más o se quedará en la cuneta! Antes lo pedíamos solo corazón; ahora queremos un poco de arte y figura. ¿Donde está eso, Juanito?

RESUMEN

De todo y en abundancia hubo en las dos novilladas de fiestas. Por ello sería repetir demasiado el reseñar la labor individual de cada uno de los mentados. Todos estuvieron formidables y demostraron ser eso: Buenos novilleros y con clase.

Debemos felicitarlos por haber tenido algo que valió la pena verse y quedarnos a la espera de lo que venga para la Feria de San Lucas, que este año es precisamente un domin-

go. Una novillada de triunfadores a base de Duarte o Quintana Majano y Salazar sería para poner las cosas al rojo vivo y cerrar con broche de oro la corta temporada de 1970.

Se lo preguntamos a D. Mario y su respuesta fué una sonrisa y una promesa de estudio. Como creemos conocerlo bien, nos los prometemos felices si el tiempo sigue estando en bonanza.

COLON

TEATRO PRINCIPAL

Domingo, 27 - 4 tarde (s. continua)
Lunes, 28 - 6'15 tarde (s. única)

Hoy sábado, 9'15 noche
Domingo continua desde 4 tarde

Excepcional selección cinematográfica

Juan Capri, Rafael Ganalejo, el popular alcalde de Belmez que se hizo famoso a través de la televisión, Jaime de Mora y de Aragón y Lai Soldevieja, en el divertidísimo film en technicolor

El Abogado El Alcalde y El Notario

Una comedia explosiva y desternillante para todas las edades

Si es usted una de las personas que buscan en el cine un rato de esparcimiento no se pierda esta película

Noticario NO-DO

Además de complemento uno de los éxitos más importantes de la pasada temporada que vuelve a ponerse a la consideración del público

Mi Doble en los Alpes

Emocionante creación de
Yul Bryner

Un relato estremecedor de donde puede llegar el servicio de espionaje contra espionaje

(Autorizado para todos los públicos)

Apoteósico programa cinematográfico
en Technicolor

Un filme cuajado de emocionantes aventuras y trepidante acción, con asesinatos, suspense y romances amorosos a ritmo vertiginoso

La Venganza del Santo

(en Technicolor)

desternillante creación de
Roger Moore - Ian Hendri
Rosemary Dexter, Aimi Mac Donald
Bajo la dirección de: JAMES O'CONNOLLY
Su temeridad le llevó a enfrentarse con la Maffia, y poco le faltó para que lo enterrasen con su mejor traje

Noticario NO-DO

Los Cinco Halcones

gran creación de
Luis Aguilar - Miguel Aceves Mejía
Demetrio Gonzalez - M. Camacho
Director: MIGUEL M. DELGADO
(Autorizado para todos los públicos)

Jueves, 1 - 6'15 tarde (s. única)

Colosal programa de reposiciones

Todos los Hermanos Eran Agentes

(Cinemascopa y Technicolor)

gran creación de
Nell Connery - Daniela Bianchi
Adolfo Geli - Agata Flori
Dirección: ALBERTO DEMARTINO

Noticario NO-DO

Rebelión en la India

(Cinemascopa y Technicolor)
atrayente creación de
Ronald Lewis - Oliver Reed
Duncan Lamont - Yvonne Romain
Director: JOHN GILLING

(Autorizado para mayores de 18 años)

DOBAL

Domingo 27, 4 tarde (s. continua)

Apoteósico programa doble de estreno

Un derroche de valor y de audacia, en una operación casi imposible conseguida con éxito: contra un enemigo implacable

Los Chacales del Desierto

(Cinemascopa y Technicolor)

formidable creación de
Lee Van Cleef - Jack Kelly
Giampiero Albertini - Marilu Tolo

Dirigidos por: ARMANDO CRISPINO
Como chacales estaban siempre al acecho, para actuar sigilosamente y a traición

Noticario NO-DO

Era un hombre normal y se volvió gigante pero en aquel sucio mundo terminó como el más vulgar y despreciable de los delincuentes

Bajo el Imperio del Hampa

(en Technicolor)

emotiva creación de
Regina Torne - Carlos East
Rogelio Guerra - José Elías Moreno
Director: MIGUEL M. DELGADO

Se convirtió en el rey del hampa, pero nunca pudo sector sus desmedidas ambiciones, y éstas lo destruyeron

(Autorizado para mayores de 18 años)

CINE Nuria

Domingo, lunes y jueves

GRIDO

Sábado y domingo

Ver horarios en las puertas de los locales

En la playa de Anzio, las fuerzas invasoras inglesas y americanas, hombres, barcos, tanques, lanzallamas...

Más allá de las playas, camino de Roma, les esperaba...

COLUMBIA FILMS, S.A. PRESENTA UNA PRODUCCION DINO DE LAURENTIIS CON

ROBERT MITCHUM



**PETER FALK
EARL HOLLIMAN
MARK DAMON**

RENI SANTONI
THOMAS HUNTER
ANTHONY STEEL
WAYDE PRESTON
GIANCARLO GIANNINI
ELSA ALBANI

CON
**ARTHUR
KENNEDY**
ESTRELLA INVITADA
ROBERT RYAN

GUION HARRY A. L. GRAIG SEGUN LA NOVELA DE WYNFORD VAUGHAN-THOMAS
DIRECTOR: EDWARD D. MTRYK PANAVISION 70MM TECHNICOLOR

Noticario NO-DO

De complemento

Sor ye-ye

Hida Aguirre - Manuel Gil - Enrique Guzman

Director: Ramón Fernández

No hay nada mejor que la risa para la salud... SOR YE-YE le proporcionará hora y media de carejadas continuas.

Programa para todos los públicos

Academia Vilá

Centro especializado en Estudios Comerciales

CLASES
DIURNAS Y NOCTURNAS

Enseñanza básica
Comercio
Secretariado
Taquigrafía
Francés e Inglés
Mecanografía

Inscripciones todos los días
de 7 a 8 de la tarde, en
PASEO DE BLAY, 54 (bajos)

Santa Teresa, maestra y doctora en la oración

Sin duda que el gesto de mañana de Pablo VI, proclamando a Santa Teresa de Jesús—juntamente con Santa Catalina de Siena—**Doctora de la Iglesia**, provocará, en España y fuera de ella, una verdadera inundación de escritos (libros, folletos, artículos en revistas y periódicos), exponiendo cada cual diversas facetas, símbolos y significación trascendental que esta nueva exaltación de la gran Santa de Avila supone para la Iglesia universal y más concretamente para el catolicismo español.

Datos y pormenores de su biografía que saldrán de nuevo a relucir, enlazados, tal vez, con gestas y hechos concretos de nuestra historia nacional en su edad de oro; nuevos estudios y enfoques sobre los numerosos escritos de la Santa, tan excepcionalmente superdotada; actualidad para el mundo de hoy de su mensaje espiritual; reflexiones teológicas y consideraciones sociológicas sobre la promoción de la mujer en la Iglesia; se hará ciertamente resaltar el gracejo, donaire festivo y sentido del humor que en la vida y obras de Teresa de Cepeda y Ahumada con frecuencia se respira; a lo mejor, en algún rincón del mundo, se despertarán también trasnochadas cuestiones y polémicas sobre “Calzados y Descalzos”, etc., etc...

Dejando a los demás discurrir sobre todo lo dicho y mucho más, se me ha ocurrido a mí escoger el anunciante, porque lo considero capital y decisivo en la formación y crecimiento de la gigantesca figura de Santa Teresa de Avila, a la vez que cardinal en orden a su magisterio espiritual en la Iglesia y muy especialmente para el mundo de hoy.

Leyendo sus obras—sus obras cumbres particularmente: **Libro de su Vida**, **Castillo Interior** o **Moradas**, **Camino de Perfección**—se percata uno inmediatamente de que toda su vivencia espiritual y sus más absorbentes preocupaciones giran siempre en torno a la oración, de la que dice ser el mayor bien que se puede tener acá en la tierra: “Como quería tanto a mi padre, deseábale con el bien que yo me parecía tenía con tener oración—**que me parecía que en esta vida no podía ser mayor que tener oración**—y así, por rodeos, como pude, comencé a procurar con él la tuviese” (**Vida**, cap. VII, n. 10).

Seleccionamos aquí algunos textos teresianos—puntos clave en lo que podríamos llamar “filosofía teresiana” sobre la oración—que justifiquen el título que para este artículo hemos escogido.

Qué entiende Teresa por oración.—Oigamos de labios de la misma gran Maestra y Doctora lo que entiende ella por oración, a la vez que algunos considerandos sobre el grande bien que tiene el alma que en ella se ejercita, tratando de persuadir a todos que jamás la dejen, sin amedrentarse por las dificultades, que con su práctica se allanan y desaparecen. Dice así en uno de sus mejores párrafos del **Libro de su Vida**:

“El bien que tiene quien se ejercita en oración hay muchos santos y buenos que lo han escrito, digo oración mental... De lo que yo tengo experiencia puedo decir, y es que, por males que haga quien la ha comenzado, no la deje; pues es el medio por donde puede tornarse a remediar, y sin ella será muy dificultoso... Y quien no la ha comenzado, por amor del Señor le ruego yo no carezca de tanto bien. No hay aquí que temer, sino que desear...; que no es otra cosa oración mental, a mi parecer, sino **tratar de amistad, estando muchas veces tratando a solas con quien sabemos nos ama**” (cap. VIII, n. 5).

Cómo, con su perseverancia, se evita todo naufragio.

—Con idéntico estilo, tan peculiar suyo, nos advierte en otra parte cómo el alma que persevera en la oración, por tentaciones, caídas y pecados que tenga, la sacará el Señor a puerto de salvación:

“Pues para lo que tanto he contado esto es..., para que se entienda el gran bien que hace Dios a un alma que la dispone para tener oración con voluntad, aunque no esté tan dispuesta como es menester, y cómo si en ella persevera—por pecados y tentaciones y caídas de mil maneras que ponga el demonio—en fin tengo por cierto la saca el Señor a puerto de salvación” (ib. n. 4).

Eficacia de la presencia imaginaria de Jesucristo durante la oración.—Es éste un medio muy eficaz, que Teresa lo recomienda con frecuencia para toda clase de oración, recordando lo más posible los diversos pasos de la Pasión, sirviéndose incluso de alguna imagen del Señor:

“Procuraba lo más que podía traer a Jesucristo, nuestro Bien y Señor, dentro de mí presente, y ésta era mi manera de oración...: es admirable manera de proceder, no dejando muchas veces la Pasión y Vida de Cristo, que es de donde nos ha venido y viene todo el bien... Lo que podéis hacer para ayuda de esto procurad traer una imagen o retrato de este Señor que sea a vuestro gusto; no para traerle en el seno y nunca mirarle, sino para hablar muchas veces con El, que El os dará qué decirle” (**Vida**, cap. IV, n. 7; cap. XIII, n. 13; **Camino de Perfección**, cap. XXVI, n. 9).

Bástales, a ciertas almas, oración vocal.—Si bien para Santa Teresa la oración en sustancia siempre es la misma—trato interno del alma con Dios—con frecuencia advierte que, para ciertas almas, bástales con sagradas lecturas u oración vocal, que la Santa consiliera inseparable de la interior o mental. Escogemos solamente un texto del **Camino de Perfección**, en el que se entretiene largamente en hablar de este asunto, recomendando particularmente el “Padrenuestro”, a cuya explicación dedica Teresa los últimos quince capítulos del mismo libro:

“Yo estuve más de catorce años que nunca pude tener aún meditación sino junto con lección. Habrá muchas personas de este arte, y otras que, aunque sea con la lección, no pueden tener meditación, sino rezar vocalmente, y aquí se detienen más... Yo conozco una persona bien vieja, de harto buena vida, penitente y muy sierva de Dios y gasta hartas horas, hartos años ha, en oración vocal, y en mental no hay remedio; cuando más puede, poco a poco en las oraciones vocales se va deteniendo. Y otras personas hay hartas de esta manera, y si hay humildad, no creo yo saldrán peor libradas al cabo, sino en igual de los que llevan muchos gustos y con más seguridad, en parte... Así que, hermanas, oración mental; y quien ésta no pudiere, vocal y lección, y coloquios con Dios” (cap. XVII, n. 3; cap. XVIII, n. 4).

La mejor oración no es la que “estruja algunas lágrimas” sino la que “deja mejores dejos”. Es éste el criterio que señala siempre nuestra grande Doctora para la buena oración: no es la mejor la que anda en consuelos y sensibilidades lacrimosas, sino la que deja al alma en buenos deseos de agradar a Dios, que trata luego de manifestar en obras y actos concretos de su vida. Escribiendo, por ejemplo, la Santa al P. Jerónimo Gracián, con fecha 23 octubre de 1576, le decía textualmente:

“El caso es que en estas cosas interiores de espíritu la que más acepta y acertada es, es la que **deja mejores dejos**... Llamo dejos confirmados con obras, y que los deseos que tiene de la honra de Dios se parezcan en

mirar por ella muy de veras y emplear su memoria y entendimiento en cómo le ha de agradar y mostrar más el amor que le tiene. ¡Oh!, que ésta es la verdadera oración y no unos gustos para nuestro gusto no más... Si es con grandes tentaciones y sequedades y tribulaciones y esto me dejase más humilde, esto tendría yo por más oración; pues lo que más agradare a Dios tendría yo por más oración; porque no se entiende que no ora el que padece, pues lo está ofreciendo a Dios, y muchas veces mucho más que el que está quebrando la cabeza a sus solas y pensará, si ha estrujado algunas lágrimas, que aquello es oración" (puede verse en **Santa Teresa de Jesús: Obras Completas**, BAC, Madrid 1959, p. 237).

Actualidad del Mensaje Teresiano en esta hora pos conciliar.—Con este mismo título ha escrito recientemente una larga y muy interesante carta pastoral el arzobispo de Barcelona, Dr. Marcelo González Martín (un amplio resumen se publicó en "La Vanguardia": días 15-17 de este mismo mes). De ella extractamos tan sólo, para nuestro intento, el siguiente párrafo:

"Actualidad: He aquí otro aspecto insoslayable al tratar de examinar las razones de la oportunidad de la proclamación de su Doctorado en la Iglesia. La época de Trento quedó atrás. Hoy tenemos delante de nosotros la época del Concilio Vaticano II. ¿Se encontrarán ya en algún lugar de la geografía del Cuerpo Místico los que estén llamados a la misma grandiosa tarea, tal como la Iglesia de hoy lo necesita? Y si existen, ¿será posible que cumplan su misión sin enlazar sus manos y juntar sus deseos con las manos y el deseo de la Santa de Avila, y otros como ella? Porque no habrá reforma que valga un ochavo en la Iglesia, ni se alcanzará esa tan deseada presencia del sentido cristiano en la vida en el mundo de las realidades temporales, si nos olvidamos de la oración, de las hondas intimidades de la fe, del destino eterno del hombre, de la Cruz de Jesús, de su muerte y resurrección, de su ascensión al cielo en donde El nos espera. Suele decirse que Santa Teresa fue también inconformista con su época. Inconformistas y reformadores de este tipo los necesita la Iglesia siempre, también hoy. Por eso puede ser actualísimo el Doctorado de Santa Teresa"...

Resumamos, para terminar, toda la "filosofía sobrenatural" de la gran carmelita de Avila, convergente toda ella y dimanante de la oración, en las siguientes tan conocidas letrillas:

Nada te turbe,
Nada te espante,
Todo se pasa,
Dios no se muda,

La paciencia
Todo lo alcanza;
Quien a Dios tiene
Nada le falta:

¡SÓLO DIOS BASTA!...

P. Agustín M.^a Forcadell, O. Carm.

FALTA PERSONAL

peones y albañiles, a jornal y a destajo, para trabajo en Olot

Razón: "Construcciones CLUSELLS"

Plaza de España, 24 - Tel.-68 - AMER

BALONCESTO Mañana, domingo, día 27

Gran matinal benéfica

10 horas: Preliminar femenino

E. y D. GERONA - SEPO OLOT

1.ª División Femenina

12 horas: GRAN ACONTECIMIENTO

JUVENTUD BADALONA - SEPO OLOT

Campeón de España 1969

Reforzado

Academia Fornos

A partir del día 2 de Octubre:

- Dibujo general.
- Delineantes: General, Proyectista, Mecánico, etc.
- Clases nocturnas, de 8 a 9, con Profesor titulado oficial. 12 alumnos. Título oficial o Diploma (a elegir).

Información en: Paseo de Blay, 56

Señora, sola, SE OFRECE para cocina y servicios domésticos

Razón: Imprenta de este Semanario.

Por no poder atender

se traspasa

local de negocio y dependencias anexas, dedicado venta géneros confeccionados, céntrico, clientela numerosa y distinguida. renta interesante.

Razón:

D. JUAN PLADEVEYA PUIGDEMONT

Administrador de Fincas Colegiado Tel. 260402

Listas de boda en Bazar Muntada

Las más completas por su gran variedad de artículos. Consúltenos y consulte condiciones.

BAZAR MUNTADA

Por no poder atender, **SE TRASPASA TIENDA** muy céntrica, ideal para todo negocio.

De interesar, puede incluirse piso.

RAZON: Tel. 26 11 86, de 3 a 4 tarde

INTERESA PISO PARA PERSONA SOLA

Razón en este Semanario o teléfono 26 13 31

La Palabra del Papa

Repasando, a mi regreso de unos días de ausencia estival, los números atrasados del periódico vaticano, yo mismo he quedado sorprendido y admirado ante la sintonía perfecta de ideas entre lo que se escribió en este mismo semanario comarcal (n. 1.604, correspondiente al día 8 pasado agosto) y el discurso del Papa en la audiencia del día 12 (del mismo mes), hablando de "renovación de la vida religiosa", con una coincidencia de fechas casi cronométrica: ¿"actualidad"...?; temática obligada aquí y allá ante los "signos de los tiempos"...? — A.P.

Sano Pluralismo

La religión incluye un perfeccionamiento, un crecimiento, una profundización, un conocimiento siempre tenso en fatiga sublime por mejorar la comprensión o por conseguir una formulación más acertada.

¿No significa esto un pluralismo? Sí, un pluralismo que tenga en cuenta las recomendaciones del Concilio (*Optatam totius*, n. 16, *Gravissimum educationis*, nn. 7, 10), y a condición de que se limite a la manera de enunciar las verdades de la fe y no afecte a su contenido, como afirmó con tanta fuerza y con tanta claridad nuestro venerado Predecesor el Papa Juan XXIII, en el célebre discurso de apertura del Concilio (cfr. A. A. S. 54, 1962, pp. 730-732), refiriéndose a la clásica fórmula del "Commonitorium" de San Vicente de Lérins (n. 450) Las verdades de la fe pueden expresarse de manera diversa, a condición de que se expresen "con el mismo significado" (cfr. Demz Sch., 2.802). El pluralismo no puede engendrar dudas equívocas o contradicciones; no debe legitimar un subjetivismo de opiniones en materia dogmática, que comprometería la identidad y por consiguiente la unidad de la fe; progresar, sí, como también enriquecer la cultura y favorecer la investigación; destruir, no.

Deberíamos hablar de muchas otras cosas en torno al tema de la renovación religiosa, por ejemplo, sobre el progreso teológico, sobre las relaciones entre la doctrina religiosa y el ambiente, lo mismo histórico que cultural (tema éste, hoy muy sensible y muy delicado), sobre las enseñanzas morales de la Iglesia y las costumbres humanas en mutación, etc.

Pero debemos contentarnos con la referencia que acabamos de hacer a este gran tema de la renovación religiosa, a fin de que también él sea objeto de alguna reflexión estimulante por vuestra parte y os lleve a apreciar el esfuerzo que está realizando la Iglesia en estos años, con paciente fidelidad y con buena pastoral, para crecer a la fe su color protección y su amorosa apertura; y a fin de que no falte vuestra adhesión y vuestro reconocimiento a los maestros de la fe, obispos, teólogos, catequistas. ("L'Osservatore Romano", 16-8-70, p. 3).

Escuela Municipal de Música

Horario de inscripción para el curso 1970-71: Del 1 al 15 de Octubre, todos los días laborables, excepto sábados, de 6,30 a 8

De la FOTOCINEMATOGRAFÍA Amateur

El Amateur Club Foto-Cine de la Sdad. Industria y Comercio, ha organizado, en las pasadas Fiestas, una sesión de Cine Fórum y una exposición de Fotografía Artística, con la intervención de destacadas personalidades dentro del arte fotocinematográfico amateur nacional.

La sesión de Cine «Andreu Sitjà» fue como ya se previó, interesante en todos los aspectos. El cine de Sitjà es profundo y estético. Esta última cualidad se vislumbra en todas sus películas, pues una vez superado el problema de la técnica como el autor ha hecho y que para todo amateur no deja de ser el factor de más preocupación, entonces es cuando el cineasta puede dedicarse de lleno al mensaje por medio de la cinematografía, por distintos caminos de la estética y, en suma por lo más puro del arte.

Instructivo y apasionante fue el coloquio sobre religión y sociedad que desencadenó «La Misa del Hombre» el cual corrió a cargo del dinámico Mn. Ramón Ganals, muy conocedor de estos temas, que aportó datos y conclusiones verdaderamente interesantes y revolucionarios.

En cuanto a la exposición de Fotografía presentada por elementos de la Agrupación Fotográfica de Cataluña, diremos que es una selección de obras de una belleza y técnica poco corrientes. Lástima que no fue muy visitada por los olotenses, así como el reseñado acto cinematográfico, que también sufrió la indiferencia del respetable olotense.

No obstante felicitamos a este activo grupo del Amateur Club por sus actividades siempre contundentes dentro del amateurismo.

Enlace

Ferrusola-Doménech

El pasado día 10 del actual mes de setiembre y en la iglesia parroquial de Montagut, contrajeron matrimonio los jóvenes D. Joaquín Ferrusola Palomeras y D^a. María Doménech Pararols, asistiendo a la boda numerosos invitados amigos de ambas familias residentes en Montagut y San Jaime de Llierca respectivamente, quienes fueron obsequiados espléndidamente en un ágape nupcial en un típico restaurante.

Nuestra más sincera enhorabuena a los nuevos contrayentes, extensiva a las familias Ferrusola Palomeras y Doménech-Pararols, muy particularmente a D. José M^a. Ferrusola Coris, particular amigo de todos. Diputado Provincial por el Partido de Olot en tan fausto acontecimiento familiar.



PISCINAS PLEGABLES

Ideales para su terraza o jardín

Una piscina será el deleite de sus pequeños y... de usted también

Varios modelos y tamaños desde 475 pts. a 18.88 3pts.

Facilidades de pago

35 Cm. alto x 138 Cm. diámetro Redondas

50 Cm. alto x 150 Cm. diámetro Hexagonales

50 Cm. alto x 200 Cm. diámetro Hexagonales

50 Cm. alto x 250 Cm. diámetro Hexagonales

100 Cm. alto x 300 Cm. diámetro Poliedricas - Con escalera y palanca

110 Cm. alto x 400 cm. diámetro Poliedricas - Con escalera y palanca

El baño al aire libre de toda la familia

Infórmese en:

Sibidi

Calvo Sotelo, 18
San Rafael, 24

PROGRO ARTPA OAXTRPA RIGOP TAXOP por HAIRY PORG GARROTXA POP

Esta semana voy a comentar en este espacio tres magníficos LPS, editados recientemente.

"On The Boards".—Pertenece a un trío inglés denominado "Taste", que ha pasado al primer plano de la música mundial debido a su resonante triunfo en el Festival de la Isla de Wight. Rory Gallagher es el auténtico "líder" del grupo, pues además de ser el compositor y cantante, toca el saxo, la armónica y la guitarra solista. Los 10 temas que integran el álbum son muy brillantes y de una gran musicalidad. Es éste un LP que satisfará plenamente al público más exigente, por la amplitud de su contenido, que va de los puros "blues", al estilo Jhon Mayall, al más avanzado progresismo.

"Live Cream".—A pesar de que en la actualidad "The Cream" no existen ya como grupo, siguen apareciendo sus discos. Este álbum, que fue grabado en directo, salvo uno de los temas, aprovechando que volvió a juntarse este excepcional trío para una actuación, sigue la línea de los anteriores. "The Cream" viven para el "blues", del que poseen un total conocimiento y absoluto dominio. Su nombre pasará a la historia de la música como uno de los mejores grupos habidos, que han dejado una huella imborrable. Pese a todo, en España sólo son conocidos por una minoría. Cinco piezas integran el LP, mejor tal vez que los anteriores, siendo prácticamente imposible destacar alguna de ellas. Ginger Baker, a la batería, se muestra con una fuerza y pujanza extraordinarias. También Jack Bruce, al bajo, ha mejorado considerablemente, incluso en la voz, aunque sea esta última lo menos importante del disco, como ya es norma habitual en este conjunto. En cuanto a Eric Clapton, extraordinario instrumentista, destaca poderosamente en unos increíbles punteos. Hay que hacer notar como novedad, la aparición de la armónica en "Rollin and tumblin". Resumiendo, un disco excepcional que merece un lugar de honor en la discoteca de todo buen aficionado a la música.

"Cosmo's Factory".—Es sin lugar a dudas el mejor álbum grabado por el grupo californiano "Credence Clearwater Revival". C. C. R. cultivan el "rock" con un estilo directo y penetrante, que es fácilmente asimilable para todo el mundo. Destaca extraordinariamente en este LP, el buen hacer instrumental de cada uno de los miembros del conjunto. Son auténticos, agresivos y sinceros, huyendo de las florituras y los complicados arreglados. Jhon Fogerty, productor, arreglador, compositor, guitarra rítmica y voz solista, es el líder indiscutible. Son muy conocidos en España, donde cuentan con un gran número de seguidores, gracias al éxito obtenido por "Susie Q", "Proud Mary", "Bad mon rising", "Green river", "Fortunate son", "Cotton fields", "Travelin Pand" y "Up around the bend", entre otros. Aunque, como he dicho anteriormente, su mayor virtud es la sencillez, en el tema "I heard it through the grapevin", incluido en el LP que estoy comentando, se muestran como excelentes músicos, equiparables a los más complicados instrumentistas de música progresiva.

AJEDREZ

II Campeonato Juvenil e Infantil de Olot
El Club Ajedrez Olot, anuncia la celebración de esta interesante competición, reservada a los menores de 19 años, que tan excelente acogida encontró en su primera edición, en los medios juveniles de nuestra Ciudad.

El Campeonato, empezará el próximo día 10 de Octubre, a las 4 de la tarde, en el Local Social del C. A. Olot, Café Sport Paseo de Blay, nº 2, pudiendo inscribirse cuantos muchachos quieran participar, dirigiéndose para ello al Barman del mencionado establecimiento, o a cualquier miembro de la Junta del C. A. Olot.

El plazo finalizará el mencionado día 10, a las 3 de la tarde, hora en que se efectuará el sorteo de los diferentes grupos.

C. A. OLOT 3'5 — C. A. PALAFRUGELL 8'5

El pasado día 7 de Septiembre con motivo de nuestra Fiesta Mayor, tuvo lugar esta devolución de visita, pendiente desde el pasado mes de Julio. El combinado que el C. A. Olot enfrentó al conjunto costeño, sufrió una severa derrota ante el mismo conjunto al que se había vencido en el primer encuentro por 9-3. Muy bien el Palafurgell, que demostró tener un equipo muy homogéneo, destacando especialmente el juego de sus tres primeros tableros. Los resultados individuales fueron los siguientes:

C. A. Palafurgell- Coll 0'5; Camos 0; Palaht 1; Ferrer 0; Corredo 1; Muñoz 1; Sureda 0; Illa 1; Vidal 1; Piera 1; González 1; Gridley 1. Total 8'5 puntos.

C. A. Olot- Pardo, 0'5; Parés, 1; Bru, 0; Pujals, 1; Subirana, 0; Velasco, 0; Espuña, 1; Jurado, 0; Lloret, 0; Bartrina, 0; Ventolá, 0; Ferrarons, 0.

En el curso de la sesión, y bajo la Presidencia del Concejal de Cultura y Deportes del Excmo. Ayuntamiento, Sr. D. Luis Armengol, en representación de las dignísimas autoridades, se procedió a la entrega de los Trofeos "Armengol", "Minyano", "Pyrene" y "Joaquín Sala", así como las correspondientes medallas, a los vencedores y segundos clasificados en los Campeonatos Sociales del C. A. Olot, del presente año.

El Sr. Armengol hizo también entrega al Presidente del C. A. Palafurgell de un magnífico Trofeo que el Excmo. Ayuntamiento de Olot había otorgado al vencedor de esta competición inter-clubs. Su parlamento final, fué acogido con grandes aplausos por la numerosa asistencia.

Modernice su establecimiento, su oficina, su hogar con

Viplafó

Plafones de madera noble de importación para revestimiento de paredes y techos, resistentes a la humedad, ácidos y rayado.

Instalación fácil y rápida.

Fabricado por **MARTIN VILA.**

Carretera Santa Pau, s. n. - Tel. 26 09 55 - OLOT

Fútbol

Olot, 3 - Gavá, 5

Mal inicio de temporada ante el primer partido disputado en el Estadio Municipal, saldado con una derrota frente al conjunto del Gavá. Era esperado este encuentro por toda la afición, y aunque se perdió, nos hicieron concebir leves esperanzas cara al futuro, una vez apuntadas las líneas de cobertura con fichajes que ya se han ultimado, y que habremos visto ya en acción el jueves en partido aplazado que debía disputarse con el Masnou.

El partido se caracterizó por la irregularidad e incertidumbre del marcador. El aficionado acababa de aplaudir la salida de los jugadores al terreno de juego, cuando ante el estupor general el marcador señalaba ya ventaja visitante. Esto ocurría al minuto de juego; no se amilanó a pesar de ello la U. D. Olot, y consiguió hasta ir por delante en el marcador; cuando todo el mundo creía que el partido estaba encarrilado, un gol de fortuna, junto con los desaciertos de la defensa local, hundió a nuestro equipo. Con el resultado favorable a los visitantes de tres goles a dos, se retiraron los equipos a los vestuarios. Se reanuda el encuentro y, culminando los desaciertos, dos indecisiones de la zaga olotense permiten al Gavá apuntarse sendos tantos, que sentencian definitivamente la contienda. En este instante, el joven guardameta olotense, que no cabe duda tuvo una actuación desafortunada, es sustituido por Prat, cambio inoportuno, ya que el remedio era inevitable.

No es que el Gavá fuera un equipo de campanillas, sino un conjunto veterano, con jugadores mediocres, que sólo tuvo que aprovechar las facilidades que le dieron los defensas olotenses, para conseguir llevarse los dos puntos; además, conseguir cinco goles en terreno visitante, es un regalo que no se produce cada domingo, y que a veces puede llevar a confusiones.

En el bando olotense, la defensa, que fue sin duda la culpable de la derrota, ya queda analizada; la línea media y la delantera estuvieron más afortunadas, en especial esta última, en la que la inclusión de Granados le dio movilidad.

Capítulo aparte merece Ramos, que tuvo que salir del terreno de juego a los pocos minutos, cosa que no nos explicamos de los técnicos olotenses al apreciar que salió ya al terreno de juego ranqueante. Su vuelta a él será más tardía, al habersele reproducido la lesión. Las precipitaciones se pagan, más teniendo hombres en el banquillo para poder alinearse, como se demostró.

Goles.—Al minuto de juego, centro del extremo derecha visitante que remata de cabeza a la red Vila, 0-1; minuto 22, centro de Daudi desde el ala izquierda, tras brillante jugada personal, que termina Roura llevando el balón a la red, 1-1; minuto 25, Granados efectúa impecablemente un libre directo, que es el 2-1; minuto 32, Escuté lanza un disparo desde fuera del área que, tras rebotar en el pie de un defensor local, pilla adelantado a Casals, significando el empate; al sacar un córner el equipo visitante, se forma una melé ante la portería local, que Vila acierta a rematar, 2-3. En la segunda parte, a los 3 minutos, Biela remata de cabeza un córner, consiguiendo de esta forma el 2-4; cinco minutos más tarde, es Andreu quien marca el último gol para su equipo. El resultado definitivo lo establece Llorens al culminar una gran jugada de Granados.

A las órdenes del colegiado Sr. Munné, regular, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

GAVA.—Solé; López, Purcet, Arteché; Aceves, Masferrer; Escuté, Solsona, Biela, Andreu y Vila.

OLOT.—Casals; Danés, Farró, Mercader; Grau, Lluís; Fernández, Llorens, Ramos, Daudi y Granados.

Sustituciones.—En el minuto 7, Roura sustituye a Ramos, y en el 12 de la segunda mitad, Casals es reemplazado por Prat. El Gavá no efectuó ningún cambio.

Collell

Para ellas...

COCINA

Salsa Holandesa.— *En una cacerolita se ponen dos cucharadas de agua un poco de sal y pimienta, todo lo cual se deja reducir y se retira del fuego.*

Luego se le añaden dos o tres yemas de huevo, un poco de agua fría y se trabaja a fuego regular sin dejarla cuajar formando así una crema, a la cual se le irán mezclando 200gr. de mantequilla.

Cuando la mantequilla ya está mezclada y forma una salsa algo espesa se le añaden unas gotas de zumo de limón. Una vez terminada no debe ponerse muy arrimada al fuego para evitar que se estropee.

BELLEZA

Luche contra el cansancio.— (1) *El cansancio físico repercute en la belleza femenina, existen métodos para combatirlo, rápidos y sencillos, que pueden aplicarse ya sea en casa o en la oficina.*

1) *Pellizquese y déle un movimiento rotativo al muslo situado entre el cuello y los hombros. Repita el ejercicio durante varios minutos.*

2) *Dese masajes en la frente y las sienes. Hágalo con suavidad y durante largo rato.*

3) *Efectúe de diez a quince movimientos rotativos con la y alternando de atrás hacia adelante y viceversa.*

Se extravió pulsera de plata, de niña, con múltiples medallitas.

Se gratificará su devolución a Sra. L. Brusosa.
Paseo de Blay, 19 - Olot

Desde 20 duros semana,
puede disfrutar de una mo-
derna escopeta o rifle Cal.
22 de toda garantía

Le ofrecemos servicio de
reparación de toda clase de
escopetas y rifles C-22

SIBIDI

Calvo Sotelo, 18
San Rafael, 24



Cooperativa Local de la Vivienda Olot

Con cargo al programa de 1970, el Ministerio de la Vivienda nos ha concedido un cupo de 66 viviendas subvencionadas (40 de planta baja y 26 de planta y piso) todas ellas con jardín y posibilidad de garaje a construir en la carretera de Riudaura.

**Para información e inscripciones días laborables
de 8 a 9, en Plaza Clará, 12 - 2.º**

RADIO CODERCH

le abona de su lavadora vieja, hasta 5.000 pts., al adquirir una Superautomática



CUANDO
LAS SEÑORAS
PREFIEREN



...es que "algo" determina su elección. Eso "algo", fundamental en el momento de la compra, se basa en la garantía de una marca especializada en lavadoras, fruto de su larga experiencia. Por eso, las señoras, prefieren BRU.

*¿Se figura usted
la garantía que representa
un millón de lavadoras BRU
funcionando en España a plena satisfacción?*

VENTA A PLAZOS Y AL CONTADO

Distribuidor Oficial:

RADIO CODERCH